



VIDEO GUIDE

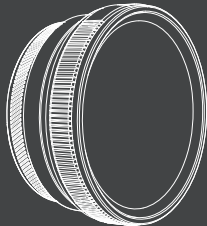


DIGITAL DOWNLOAD

All brands, product names, and logos are trademarks or registered trademarks of their respective companies. Please keep the packaging and all relevant information for future reference.

www.freewellgear.com
care@freewellgear.com

E8.136



MACRO + WIDE ANGLE LENS

FOR FUJI X100 SERIES



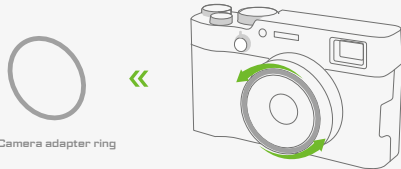
TABLE OF CONTENTS

Instructions for use	(ENG)	01-04
Gebrauchsanweisung	(DE)	05-08
Istruzioni per l'uso	(IT)	09-12
Mode d'emploi	(FR)	13-16
Instrucciones de uso	(ES)	17-20
Instrukcja użycia	(POL)	21-24
使用说明	(CN)	25-28

INSTALLATION INSTRUCTIONS

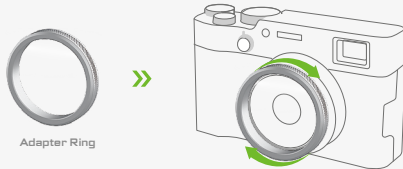
STEP 1

Remove the adapter ring that is pre-installed on the camera.



STEP 2

Attach the adapter ring provided with the lens.



STEP 3

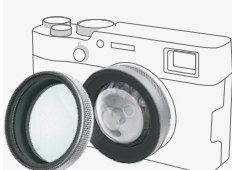
Secure the lens onto the adapter ring by threading it in place.



Wide angle + Macro lens

STEP 4

Detach the wide-angle lens to Access and use the macro lens.



Unscrew the 0.75x Wide Angle

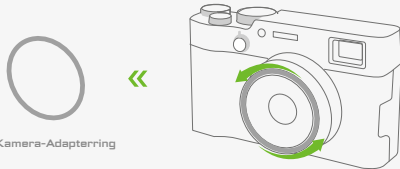
Macro + wide-angle two-in-one lens parameters

Applicable models:	Applicable to Fuji x100V series cameras	
Product name:	Macro + wide-angle two-in-one additional lens	
Product material:	AL6063 aluminum alloy + optical glass	
Color:	Matt silver	
Weight:	174g	
Wide-angle lens magnification:	0.75X	
Macro lens magnification:	2X	
Wide-angle lens closest focusing distance:	6.5cm	
Macro lens closest focusing distance:	4cm	
Lens front internal thread diameter:	62mm	
Lens rear external thread diameter:	49mm	

INSTALLATIONSANWEISUNGEN

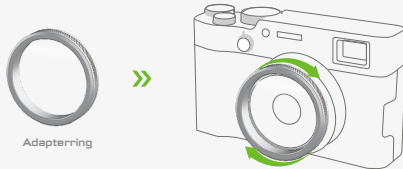
SCHRITT 1

Entfernen Sie den auf der Kamera vorinstallierten Adapterring.



SCHRITT 2

Bringen Sie den mit dem Objektiv mitgelieferten Adapterring an.



SCHRITT 3

Befestigen Sie das Objektiv am Adapterring, indem Sie es festschrauben.



Weitwinkel + Makroobjektiv

SCHRITT 4

Nehmen Sie das Weitwinkelobjektiv ab, um auf das Makroobjektiv zuzugreifen und es zu verwenden.



Schrauben Sie das 0,75x Weitwinkelobjektiv ab

Makro + Weitwinkel Zwei-in-Eins-Objektiv Produktparameter

Anwendbare Modelle:	Anwendbar auf Kameras der Fuji x100V-Serie	
Produktname:	Makro + Weitwinkel-Zwei-in-Eins-Zusatzobjektiv	
Produktmaterial:	AL6063-Aluminiumlegierung + optisches Glas	
Farbe:	Mattsilber	
Gewicht:	174g	
Vergrößerung des Weitwinkelobjektivs:	0,75X	
Vergrößerung des Makroobjektivs:	2-fach	
Nächste Fokussierentfernung des Weitwinkelobjektivs:	6,5 cm	
Nächste Fokussierentfernung des Makroobjektivs:	4 cm	
Innengewindedurchmesser der vorderen Linse:	62 mm	
Außengewindedurchmesser der hinteren Linse:	49 mm	

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

PASSO 1

Rimuovere l'anello adattatore preinstallato sulla fotocamera.

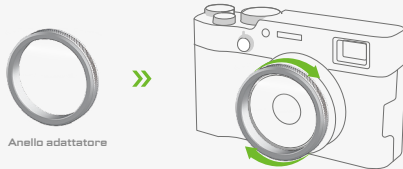


Anello adattatore per fotocamera

IT

PASSO 2

Montare l'anello adattatore fornito con l'obiettivo.

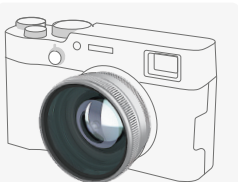


Anello adattatore

IT

PASSO 3

Fissare l'obiettivo sull'anello adattatore avvitandolo in posizione.



Grandangolo + obiettivo macro

PASSO 4

Staccare l'obiettivo grandangolare per accedere e utilizzare l'obiettivo macro.



Svitare il grandangolo 0,75x

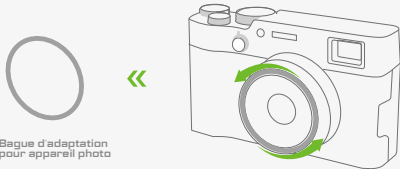
Parametri del prodotto Obiettivo macro + grandangolo due in uno

Modelli applicabili:	Applicabile alle fotocamere della serie Fuji x100V	
Nome del prodotto:	Obiettivo aggiuntivo macro + grandangolo due in uno	
Materiale del prodotto:	Lega di alluminio AL6063 + vetro ottico	
Colore:	Argento opaco	
Peso:	174g	
Ingrandimento obiettivo grandangolo:		0,75X
Ingrandimento obiettivo macro:		2X
Distanza di messa a fuoco minima obiettivo grandangolo:		6,5 cm
Distanza di messa a fuoco minima obiettivo macro:		4 cm
Diametro filettatura interna anteriore obiettivo:		62 mm
Diametro filettatura esterna posteriore obiettivo:		49 mm

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

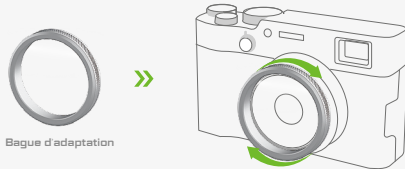
ÉTAPE 1

Retirez la bague d'adaptation préinstallée sur l'appareil photo.



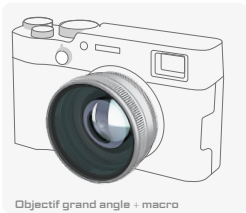
ÉTAPE 2

Fixez la bague d'adaptation fournie avec l'objectif.



ÉTAPE 3

Fixez l'objectif sur la bague adaptatrice en le vissant en place.



Objectif grand angle + macro

ÉTAPE 4

Détachez l'objectif grand angle pour accéder et utiliser l'objectif macro.



Dévissez l'objectif grand angle 0,75x

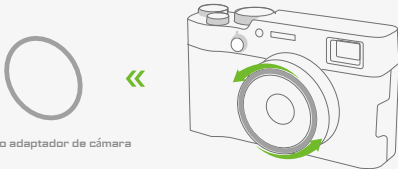
Paramètres du produit Objectif macro + grand angle deux en un

Modèles applicables :	Applicable aux appareils photo de la série Fuji x100V	
Nom du produit :	Objectif supplémentaire macro + grand angle deux en un	
Matériau du produit :	Alliage d'aluminium AL6063 + verre optique	
Couleur :	Argent mat	
Poids :	174g	
Grossissement de l'objectif grand angle :		0,75X
Grossissement de l'objectif macro :		2X
Distance de mise au point la plus proche de l'objectif grand angle :		6,5 cm
Distance de mise au point la plus proche de l'objectif macro :		4 cm
Diamètre du filetage interne avant de l'objectif :		62 mm
Diamètre du filetage externe arrière de l'objectif :		49 mm

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

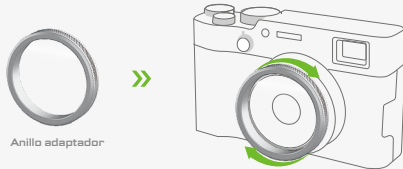
PASO 1

Retire el anillo adaptador que está preinstalado en la cámara.



PASO 2

Coloque el anillo adaptador provisto con la lente.



PASO 3

Asegure la lente en el anillo adaptador enroscándolo en su lugar.



Lente gran angular + macro

PASO 4

Retire la lente gran angular para acceder y utilizar la lente macro.



Desatornille el gran angular 0.75x

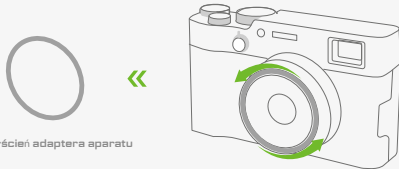
Parámetros del producto: lente dos en uno macro + gran angular

Modelos aplicables:	Aplicable a las cámaras de la serie Fuji x100V	
Nombre del producto:	Lente adicional dos en uno macro + gran angular	
Material del producto:	Aleación de aluminio AL6063 + vidrio óptico	
Color:	Plata mate	
Peso:	174g	
Aumento de la lente gran angular:		0,75X
Aumento de la lente macro:		2X
Distancia de enfoque más cercana de la lente gran angular:		6,5 cm
Distancia de enfoque más cercana de la lente macro:		4 cm
Diámetro de la rosca interna delantera de la lente:		62 mm
Diámetro de la rosca externa trasera de la lente:		49 mm

INSTRUKCJE INSTALACJI

KROK 1

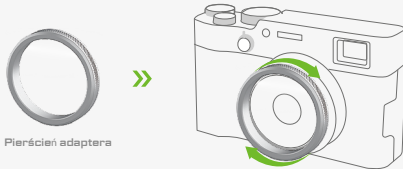
Zdejmij pierścień adaptera, który jest fabrycznie zamontowany w aparacie.



Pierścień adaptera aparatu

KROK 2

Zalóż pierścień adaptera dołączony do obiektywu.



Pierścień adaptera

KROK 3

Zamocuj obiektyw na pierścieniu adaptera, wkręcając go na miejsce.



Szerokokątny + obiektyw makro

KROK 4

Odłącz obiektyw szerokokątny, aby uzyskać dostęp i korzystać z obiektywu makro.



Odkręć 0,75x szeroki kąt

Parametry produktu obiektywu makro + szerokokątnego 2 w 1

Dotyczy modeli:	Dotyczy aparatów serii Fuji x100V	
Nazwa produktu:	Dodatkowy obiektyw makro + szerokokątny dwa w jednym	
Materiał produktu:	Stop aluminium AL6063 + szkło optyczne	
Kolor:	Matowy srebrny	
Waga:	174g	
Powiększenie obiektywu szerokokątnego:		0,75X
Powiększenie obiektywu makro:		2X
Minimalna odległość ostrzenia obiektywu szerokokątnego:		6,5 cm
Minimalna odległość ostrzenia obiektywu makro:		4 cm
Średnica wewnętrznego gwintu przedniego obiektywu:		62 mm
Średnica tylnego gwintu zewnętrznego obiektywu:		49mm

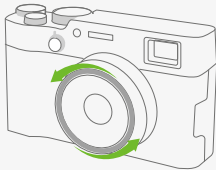
安装说明

步骤 1

逆时针旋转拆下相机上预装上的保护环。



相机自预装上的保护环

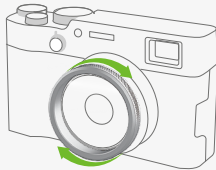


步骤 2

将配置的转接环顺时针安装在相机镜头上。



转接环



步骤 3

将镜头顺时针拧紧在转接环上。



广角镜头+微距镜头

步骤 4

将拓展镜头拧下即可使用微距镜头。



拧下0.75x 广角镜头

微距+广角二合一镜头参数

适用于机型:	适用于富士X100V系列相机
产品名称:	微距+广角二合一附加镜头
产品材质:	AL6063铝合金+光学玻璃
颜色:	哑银色
重量:	174g
广角镜头倍率:	0.75X
微距镜头倍率:	2X
广角镜头最近对焦距离:	6.5cm
微距镜头最近对焦距离:	4cm
镜头前端内螺纹口径:	62mm
镜头后端外螺纹口径:	49mm